

**42/2023 – VIỆT NAM – VÙNG NƯỚC CẢNG BIỂN TỈNH BÀ RỊA – VŨNG TÀU – LUỒNG HÀNG HẢI CHUYÊN DỪNG RA/VÀO BẾN CẢNG HYDROCARBON – Khu vực nạo vét**

Nguồn: Tổng công ty Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam, thông báo số 73/TBHH-TCTBĐATHHMN

**Hải đồ ảnh hưởng – VN4TV001, VN4SD001, VN3GR001, VN300025**

1. Công trình nạo vét được thực hiện đến ngày 10/8/2023, từ phao P1 (10°24'19.2"N, 107°02'23.8"E) đến cặp phao T2 (10°26'02.7"N, 107°02'13.5"E), T3 (10°26'06.6"N, 107°02'32.3"E).

**Hải đồ ảnh hưởng – VN300025**

2. Khu vực đồ thải tạm thời được bao bởi các vị trí sau:

(a)	10°14'28.59"N	107°09'11.41"E
(b)	10°14'28.75"N	107°10'11.43"E
(c)	10°13'57.66"N	107°10'11.30"E
(d)	10°13'57.89"N	107°09'11.36"E

3. Người hành hải được khuyến cáo tăng cường cảnh giới khi đi qua khu vực này.

4. Các hải đồ ảnh hưởng sẽ được cập nhật khi công trình hoàn thành.

(Tất cả các vị trí được tham chiếu trên hệ tọa độ WGS84)

**42/2023 – VIET NAM – BA RIA – VUNG TAU SEA PORT WATER – CHANNEL INTO HYDROCARBON PORT – Dredging Area**

Source: Southern Viet Nam Maritime Safety, Notice No.73/TBHH-TCTBĐATHHMN

**Chart affected – VN4TV001, VN4SD001, VN3GR001, VN300025**

1. Dredging works are taking place, until August 10, 2023, from buoy P1 (10°24'19.2"N, 107°02'23.8"E) to buoys T2 (10°26'02.7"N, 107°02'13.5"E), T3 (10°26'06.6"N, 107°02'32.3"E).

**Chart affected – VN300025**

2. A temporary spoil ground exists bounded by following positions:

(a)	10°14'28.59"N	107°09'11.41"E
(b)	10°14'28.75"N	107°10'11.43"E
(c)	10°13'57.66"N	107°10'11.30"E
(d)	10°13'57.89"N	107°09'11.36"E

3. Mariners are advised to navigate with caution in the area.

4. Charts will be updated when work is complete.

(All positions are affected to WGS 84 Datum)

---